

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 85/93 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Ιανουαρίου 1993

σχετικά με τους φορείς ελέγχου στον τομέα του καπνού

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2075/92 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1992 για την κοινή οργάνωση αγοράς του ακατέργαστου καπνού⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 20 παράγραφος 8,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2075/92, κάθε κράτος μέλος παραγωγής, του οποίου η παραγωγή ξεπερνά μια ελάχιστη ποσότητα, ιδρύει έναν ειδικό φορέα ο οποίος αναλαμβάνει ορισμένους ελέγχους και δραστηριότητες στα πλαίσια των κοινοτικών ρυθμίσεων για τα καπνά· ότι ο φορέας αυτός θα πρέπει να είναι σε θέση να εκπληρώσει τους προβλεπόμενους από τον εν λόγω κανονισμό σκοπούς· ότι, για το σκοπό αυτό, κάθε φορέας θα πρέπει να διαθέτει τα ελάχιστα χαρακτηριστικά που είναι αναγκαία για την πραγματοποίηση των σκοπών αυτών·

ότι, μεριμνώντας για την ορθή και αποτελεσματική εφαρμογή του καθεστώτος ενισχύσεων στην παραγωγή, το άρθρο 20 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2075/92 προβλέπει ότι θα πρέπει επιπλέον να δοθεί από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος στο φορέα κάθε απαραίτητη εξουσία για την εκπλήρωση των σκοπών του· ότι, για το σκοπό αυτό, κάθε ενδιαφερόμενο κράτος μέλος πρέπει να δώσει στους ελεγκτές του φορέα, ιδίως, την εξουσία να απαιτούν πληροφορίες και να προβαίνουν στις εξακριβώσεις οι οποίες είναι αναγκαίες για την εκπλήρωση της αποστολής του φορέα·

ότι ο έλεγχος της εφαρμογής της κοινοτικής νομοθεσίας συνεπάγεται ότι θα εξασφαλιστούν τα χαρακτηριστικά του καπνού· ότι συνεπώς πρέπει να μπορούν οι φορείς να παραγματοποιούν δειγματοληψίες των καπνών που κατέχονται από τους υποκειμένους σε ελέγχους·

ότι προκειμένου να ενισχυθεί η αποτελεσματικότητα των ελέγχων πρέπει να προβλεφθεί ύπαρξη μονάδων εσωτερικού ελέγχου σε κάθε φορέα·

ότι είναι σκόπιμο να ενδιαφερόμενα κράτη μέλη να λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλίσουν τα δικαιώματα των προσώπων που υπόκεινται στους ελέγχους και των οποίων τα συμφέροντα είναι δυνατόν να θιγούν από τους ελέγχους·

ότι ο φορέας ασκεί τη δραστηριότητά του στα πλαίσια προγράμματος δραστηριοτήτων και προϋπολογισμού που καταρτίζονται από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, μετά από διαβούλευση με την Επιτροπή και βάσει πρότασης του φορέα· ότι είναι σκόπιμο να προβλεφθεί, κατά συνέπεια, το ελάχιστο περιεχόμενο αυτού του προγράμματος και αυτού του προϋπολογισμού, καθώς και η ακολουθητέα διαδικασία

για την κατάρτισή τους και τις ενδεχόμενες τροποποιήσεις τους·

ότι, δυνάμει του άρθρου 20 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2075/92, η Επιτροπή παρακολουθεί τακτικά τις δραστηριότητες των φορέων· ότι, εφεξής, πρέπει να προβλεφθεί η διαδικασία με την οποία η Επιτροπή και το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος ενημερώνονται για την εξέλιξη των δραστηριοτήτων αυτών·

ότι, προκειμένου να εξασφαλιστεί η ορθή παρακολούθηση της λειτουργίας και των δραστηριοτήτων των φορέων από την Επιτροπή, πρέπει να προβλεφθεί η δυνατότητα να εκπροσωπείται η τελευταία εντός των φορέων, και να προσδιοριστούν οι λεπτομέρειες της συμμετοχής αυτής·

ότι η Κοινότητα συμβάλλει στη χρηματοδότηση των πραγματικών δαπανών των φορέων· ότι είναι συνεπώς σκόπιμο να προβλεφθούν οι σχετικές διαδικασίες για τη χρηματοδότηση αυτή καθώς και η ενδεχόμενη διαδικασία των σχετικών ελέγχων·

ότι στο άρθρο 20 παράγραφος 4 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2075/92 προβλέπεται ότι ο φορέας διαβιβάζει τακτικά στο κράτος μέλος και στην Επιτροπή εκθέσεις επί των δραστηριοτήτων που έχουν ασκηθεί, και συνεπώς πρέπει να προβλεφθούν οι προθεσμίες για τη διαβίβαση των εκθέσεων αυτών·

ότι, λόγω της προθεσμίας που είναι αναγκαία για τη συγκρότηση στα κράτη μέλη παραγωγής των φορέων ελέγχου, πρέπει να προβλεφθούν ειδικές λεπτομέρειες για το έτος 1993·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Καπνού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι ελεγκτικοί φορείς που προβλέπονται στο άρθρο 20 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2075/92 συγκροτούνται από κάθε ενδιαφερόμενο κράτος μέλος μέχρι τις 30 Απριλίου 1993 το αργότερο.

2. Για να εξασφαλιστεί η εφαρμογή των κοινοτικών ρυθμίσεων στον τομέα του καπνού, οι φορείς οφείλουν, σύμφωνα με το αναφερόμενο στο άρθρο 3 πρόγραμμα δραστηριοτήτων, ιδίως:

- α) να επαληθεύουν στο σύνολό τους όλες τις παραδόσεις καπνού στις επιχειρήσεις πρώτης μεταποίησης·
- β) να εκδίδουν τη δεδαιώση ελέγχου που προβλέπεται στο άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3478/92 της Επιτροπής⁽²⁾·
- γ) να διενεργούν συχνούς και αιφνιδίου ελέγχους στις επιχειρήσεις πρώτης μεταποίησης·

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 215 της 30. 7. 1992, σ. 70.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 351 της 2. 12. 1992, σ. 17.

- δ) να προτείνουν, όταν χρειάζεται, τις ενδεχομένως επιβλητέες, κατόπιν των ελέγχων, διοικητικές ή δικαστικές κυρώσεις.
3. Το κράτος μέλος μπορεί, είτε εξ ιδίας πρωτοβουλίας είτε κατόπιν αιτήσεως της Επιτροπής, να αναθέσει στο φορέα να διενεργεί:
- α) οποιοδήποτε άλλον έλεγχο που προβλέπεται από τις κοινοτικές ρυθμίσεις στον οικείο τομέα.
- β) ειδικές έρευνες στον τομέα.
4. Το κράτος μέλος δίδει συνέχεια, το ταχύτερο δυνατόν, στις διαπιστώσεις που έχουν γίνει από το φορέα.

Άρθρο 2

1. Σε κάθε φορέα πρέπει να δοθεί η αναγκαία ικανότητα δικαίου για την εκπλήρωση των καθηκόντων του, σύμφωνα με την έννομη τάξη του σχετικού κράτους μέλους.
2. Στα πλαίσια του προγράμματος δραστηριοτήτων και του προϋπολογισμού που αναφέρονται στο άρθρο 20 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2075/92, κάθε φορέας πρέπει να έχει την αυτόνομη εξουσία να προσλαμβάνει το προσωπικό του μεταξύ των καταλληλότερων ατόμων, να οργανώνει τις δραστηριότητές του και να πραγματοποιεί τις σχετικές δαπάνες.
3. Ο αριθμός των μελών του προσωπικού του φορέα, τα προσόντα, η κατάρτιση και η πείρα τους, τα μέσα που τίθενται στη διάθεσή τους, καθώς και η οργάνωση των υπηρεσιών, πρέπει να επιτρέπουν την εκπλήρωση καθηκόντων που του ανατίθενται. Ειδικότερα, οι υπάλληλοι που είναι επιφορτισμένοι με τους ελέγχους πρέπει να έχουν τις κατάλληλες τεχνικές γνώσεις και πείρα για να εκτελούν τους ελέγχους που προβλέπονται στην παράγραφο 4, ιδίως όσον αφορά την εκτίμηση των γεωπονικών στοιχείων, τον τεχνικό έλεγχο της παραγωγής και μεταποίησης, καθώς και την επαλήθευση των οικονομικών στοιχείων και την εξέταση των βιβλίων αποθήκης και των λογαριασμών χρηματοοικονομικής λογιστικής.
4. Για την εκπλήρωση των καθηκόντων που τους έχουν ανατεθεί, σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2075/92, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος θα πρέπει να παραχωρήσει στους φορείς τις κατάλληλες εξουσίες για να συλλέγουν όλες τις πληροφορίες και κάθε στοιχείο και απόδειξη, καθώς και να προβαίνουν σε όλες τις αναγκαίες εξακριβώσεις όσον αφορά τον έλεγχο που προβλέπεται για τους παραγωγούς, τις οργανώσεις τους, τους μεταποιητές και όποιον άλλον υπόκειται στις ρυθμίσεις του τομέα, και ιδίως να προβαίνουν σε δειγματοληψίες καπνού που κατέχουν τα υποκείμενα στον έλεγχο φυσικά ή νομικά πρόσωπα.
5. Κάθε φορέας συγκροτεί μια μονάδα εσωτερικού ελέγχου, η οποία ελέγχει αιφνιδίων τις ενέργειες των άλλων μονάδων, και ιδίως την ορθή έκδοση των δεδαιώσεων ελέγχου.
6. Κάθε κράτος μέλος λαμβάνει τα απαραίτητα μέτρα για τη διασφάλιση των δικαιωμάτων των φυσικών ή νομικών προσώπων που υπόκεινται στους ελέγχους, τα οποία προβλέπονται από την εθνική έννομη τάξη του.
7. Κάθε κράτος μέλος πρέπει να αναγνωρίζει στις αποδείξεις των φορέων την ευρύτερη αποδεικτική ισχύ που αναγνωρίζεται από την εθνική έννομη τάξη.

Άρθρο 3

1. Ο φορέας προτείνει κάθε χρόνο, από τη συγκομιδή 1993 και εξής, πρόγραμμα δραστηριοτήτων και το σχετικό προβλεπόμενο προϋπολογισμό. Το πρόγραμμα δραστηριοτήτων πρέπει να εξασφαλίζει ότι τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα που θα ελεγχθούν αποτελεί αντιπροσωπευτική επιλογή. Το πρόγραμμα των διενεργητέων ελέγχων καταρτίζεται με βάση ανάλυση των κινδύνων στους διάφορους τομείς και περιοχές παραγωγής.
2. Το πρόγραμμα περιλαμβάνει ιδίως:
- α) το σχέδιο και την πρακτική μεθόδευση των ελέγχων που σκοπεύει να διενεργήσει ο φορέας.
- β) ένδειξη των άλλων δραστηριοτήτων που θα πραγματοποιηθούν μετά από αίτηση του κράτους μέλους ή της Επιτροπής σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 1 παράγραφος 3.
- γ) τις προβλεπόμενες δραστηριότητες για κατάρτιση του προσωπικού.
- δ) τον ορισμό των ατόμων που θα είναι υπεύθυνα για τις σχέσεις με την Επιτροπή.

Για κάθε έργο που εμφανίζεται στο πρόγραμμα δραστηριοτήτων ο φορέας θα πρέπει, επιπλέον, να υποδείξει την προβλεπόμενη χρησιμοποίηση προσωπικού σε ημέρες εργασίας ανά άτομο, καθώς και το χρονοδιάγραμμα των εργασιών.

3. Ο προϋπολογισμός του φορέα περιλαμβάνει, σε μορφή η οποία θα πρέπει να είναι αρκετά λεπτομερής, τουλάχιστον τους ακόλουθους τίτλους:

1. σχέδιο του συνόλου των απασχολούμενων.
 2. δαπάνες για το προσωπικό.
 3. διοικητικές δαπάνες.
 4. δαπάνες για ειδικές δράσεις.
 5. επενδυτικές δαπάνες.
 6. λοιπές δαπάνες.
 7. έσοδα προερχόμενα από το σχετικό κράτος μέλος.
 8. συμμετοχή της Κοινότητας, δάσει του άρθρου 20 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2075/92.
 9. λοιπά έσοδα.
4. Για τον καθορισμό του σχεδίου του προγράμματος δραστηριοτήτων και του προβλεπόμενου προϋπολογισμού, ο φορέας λαμβάνει τον αριθμό των ελέγχων που θα διεξαχθούν δάσει της κοινοτικής νομοθεσίας, την πείρα των προηγούμενων ετών καθώς και, με την επιφύλαξη της ευθύνης του σχετικού κράτους μέλους, τις παρατηρήσεις και τις ενδεχόμενες παρατηρήσεις που θα διατυπώσει η Επιτροπή πριν από την κατάρτιση του σχετικού σχεδίου.

Άρθρο 4

1. Ο φορέας, το αργότερο στις 15 Αυγούστου κάθε έτους, διαβιβάζει το σχέδιο προγράμματος δραστηριοτήτων και τον προβλεπόμενο προϋπολογισμό στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, το οποίο, δάσει αυτού του σχεδίου, καταρτίζει το πρόγραμμα δραστηριοτήτων και τον προβλεπόμενο προϋπολογισμό και τα διαβιβάζει στην Επιτροπή το αργότερο στις 15 Σεπτεμβρίου κάθε έτους.

Εντός 30 ημερών, η Επιτροπή δύναται να ζητήσει από το κράτος μέλος, με την επιφύλαξη των ευθυνών του τελευταίου, οποιαδήποτε τροποποίηση του προϋπολογισμού και του προγράμματος δραστηριοτήτων κρίνει σκόπιμη για την καλή λειτουργία των κοινοτικών ρυθμίσεων στον τομέα του καπνού.

2. Το πρόγραμμα δραστηριοτήτων και ο προϋπολογισμός του φορέα καθορίζονται οριστικά από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος το αργότερο στις 31 Οκτωβρίου κάθε έτους και διαβιβάζονται αμέσως στην Επιτροπή.

3. Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη μπορούν, ενδεχομένως, και για μεγαλύτερη αποτελεσματικότητα των ελέγχων, να τροποποιήσουν τα προγράμματα δραστηριότητας και τον προϋπολογισμό του φορέα κατά τη διάρκεια του έτους μετά από συμφωνία με την Επιτροπή και με τον όρο ότι το συνολικό ποσό που έχει εγγραφεί στον προϋπολογισμό δεν θα αυξηθεί.

4. Σε ιδιαίτερες περιπτώσεις που χαρακτηρίζονται ιδίως από κίνδυνο απάτης που θέτει σε σοβαρό κίνδυνο την ορθή εφαρμογή των κοινοτικών ρυθμίσεων στον τομέα του καπνού, ο φορέας ενημερώνει το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος και την Επιτροπή. Σ' αυτή την περίπτωση, ο φορέας δύναται να τροποποιεί το πρόγραμμά του και τις λεπτομέρειες εφαρμογής των ελέγχων, μετά από σύμφωνη γνώμη του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους. Αυτό το κράτος μέλος ενημερώνει χωρίς καθυστέρηση την Επιτροπή.

Στην περίπτωση κατά την οποία, κατά τη διάρκεια του έτους, το κράτος μέλος ή η Επιτροπή θέλει να αναθέσει στο φορέα ειδικές έρευνες, το πρόγραμμα και ο προϋπολογισμός μπορούν να τροποποιηθούν ανάλογα. Οι τροποποιήσεις αυτές επιφέρονται εφαρμόζοντας κατ' αναλογία τη διαδικασία που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2.

Άρθρο 5

1. Προκειμένου να επιτραπεί στους υπαλλήλους της Επιτροπής να παρακολουθούν τη δραστηριότητα του φορέα σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2075/92, ο τελευταίος διαβιβάζει στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος και στην Επιτροπή, έως τις 15 κάθε μήνα, το πρόγραμμα των δραστηριοτήτων για τον επόμενο μήνα. Η Επιτροπή και το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος πληροφορούνται επίσης χωρίς καθυστέρηση από το φορέα κάθε ενδεχόμενη τροποποίηση στην εκτέλεση του μηνιαίου προγράμματος δραστηριοτήτων.

2. Ο φορέας υποβάλλει στο κράτος μέλος και στην Επιτροπή, εντός 30 ημερών από τη λήξη κάθε τριμήνου, περιληπτική έκθεση επί των δραστηριοτήτων που έχουν γίνει, οικονομική κατάσταση που αναφέρει την κατάσταση του ταμείου καθώς και τις δαπάνες που πραγματοποιήθηκαν ανά κεφάλαιο του προϋπολογισμού, και κατάσταση με τις προτάσεις επιβολής διοικητικών ή δικαστικών κυρώσεων που διατύπωσε κατόπιν των ελέγχων του τριμήνου.

3. Τουλάχιστον μία φορά κάθε τρίμηνο γίνεται σύσκεψη μεταξύ των αντιπροσώπων της Επιτροπής, του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους και του φορέα, προκειμένου να εξετάσουν τις δραστηριότητες που έγιναν και εκείνες που προβλέπονται από το φορέα, τις συνέπειές τους και τη γενική τους λειτουργία.

4. Η Επιτροπή μπορεί να συμμετέχει στις συσκέψεις των διευθυντικών οργάνων του φορέα. Για το σκοπό αυτό, ο φορέας κοινοποιεί στην Επιτροπή με τέλεξ ή τέλεφαξ, 15 τουλάχιστον ημέρες πριν από κάθε συνεδρίαση του αποφασιστικού ή διευθυντικού του οργάνου, την ημερομηνία της, την ημερήσια διάταξη και τα έγγραφα που πρόκειται να συζητηθούν, αν υπάρχουν. Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής δεν ψηφίζει.

Άρθρο 6

1. Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος διαβιβάζει στην Επιτροπή, το αργότερο στις 31 Μαΐου κάθε έτους, το λογαριασμό διαχείρισεως του προηγούμενου έτους συνοδευόμενο από την έκθεση της αρχής του κράτους μέλους που είναι επιφορτισμένη με τον έλεγχο του σχετικού φορέα.

2. Εντός έξι μηνών από την ημερομηνία που αναφέρεται στην παράγραφο 1, η Επιτροπή λαμβάνει απόφαση σχετικά με το ποσό που αντιπροσωπεύει τις πραγματοποιηθείσες δαπάνες του φορέα που θα χορηγηθούν στα κράτη μέλη παραγωγής για το εν λόγω οικονομικό έτος. Το ποσό καταβάλλεται, μετά από αφαίρεση των προκαταβολών που αναφέρονται στην παράγραφο 4 και στο άρθρο 8 παράγραφος 3, μετά τη διαπίστωσή του ότι ο φορέας εκπλήρωσε τα καθήκοντά του.

3. Για την επαλήθευση του λογαριασμού διαχείρισεως, οι υπάλληλοι της Επιτροπής δύνανται επίσης να προσφεύγουν στα οικονομικά έγγραφα και στα δικαιολογητικά των φορέων.

4. Το ποσό που αντιπροσωπεύει τις δαπάνες λειτουργίας του φορέα που αφορούν ένα δεδομένο έτος προκαταβάλλεται σε τριμηνιαίες δόσεις που καθορίζονται από την Επιτροπή σε συμφωνία με το εν λόγω κράτος μέλος επί τη δάσει του προβλεπόμενου προϋπολογισμού του φορέα. Ωστόσο, η Επιτροπή μπορεί να τροποποιήσει το ποσό των μηνιαίων μεριδίων για να λάβει υπόψη το ρυθμό των δαπανών που προκύπτουν από τις τριμηνιαίες εκθέσεις που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 2.

Άρθρο 7

Οι εκθέσεις δραστηριοτήτων που αναφέρονται στο άρθρο 20 παράγραφος 4 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2075/92 διαβιβάζονται από το φορέα εντός 30 ημερών από το τέλος κάθε τριμήνου.

Άρθρο 8

1. Το σχέδιο του προγράμματος δραστηριοτήτων και ο προβλεπόμενος προϋπολογισμός για το έτος 1993 καταρτίζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 3 παράγραφοι 2 και 3 από τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη και διαβιβάζονται στην Επιτροπή το αργότερο στις 30 Απριλίου 1993.

Το σχέδιο του προγράμματος πρέπει, ειδικότερα, να προβλέπει το σχέδιο πρόσληψης του προσωπικού του φορέα για το εν λόγω έτος.

Το πρόγραμμα δραστηριοτήτων του φορέα, συμπεριλαμβανομένων και των ελέγχων που πρέπει να πραγματοποιηθούν, πρέπει να καταρτίζεται λαμβάνοντας υπόψη το σχετικό σχέδιο προσλήψεων καθώς και τις προβλεπόμενες επιμορφωτικές δραστηριότητες.

Με την ευκαιρία αυτή, τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη διαβάζουν στην Επιτροπή το σχέδιο καταστατικού του φορέα. Το σχέδιο καταστατικού πρέπει να περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, μια διαδικασία προσλήψεως προσωπικού που παρέχει ικανοποιητικές εγγυήσεις για την πραγματοποίηση των στόχων που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 3.

Εντός προθεσμίας 30 ημερών, η Επιτροπή μπορεί να ζητήσει από το κράτος μέλος με την επιφύλαξη των ευθυνών του τελευταίου, οποιαδήποτε τροποποίηση του προϋπολογισμού και του προγράμματος θεωρεί αναγκαία, και διαβιβάζει τις ενδεχόμενες παρατηρήσεις της όσον αφορά το καταστατικό.

2. Το πρόγραμμα δραστηριοτήτων και ο προϋπολογισμός για το έτος 1993 καταρτίζονται από το κράτος μέλος το αργότερο στις 31 Μαΐου 1993.

3. Μετά τη λήψη του σχεδίου του προγράμματος δραστηριότητας για το έτος 1993 καθώς και του σχεδίου του προϋπολογισμού, και επί τη βάση αυτού, η Επιτροπή μπορεί να προκαταβάλει στα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη, προκειμένου να διευκολύνει τη δημιουργία του φορέα, το ποσό που αντιπροσωπεύει τις δαπάνες δημιουργίας του φορέα.

Άρθρο 9

Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη διασφαλίζουν, μέσω των ήδη υπαρχόντων μέσων, την εκτέλεση των ελέγχων που προβλέπονται από τις κοινοτικές ρυθμίσεις, μέχρι τη στιγμή που ο φορέας θα είναι σε θέση να εκτελέσει όλες τις άλλες δραστηριότητες και τους ελέγχους με τους οποίους επιφορτίζεται.

Άρθρο 10

Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή τα μέτρα που έχουν λάβει στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 11

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Ιανουαρίου 1993.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής